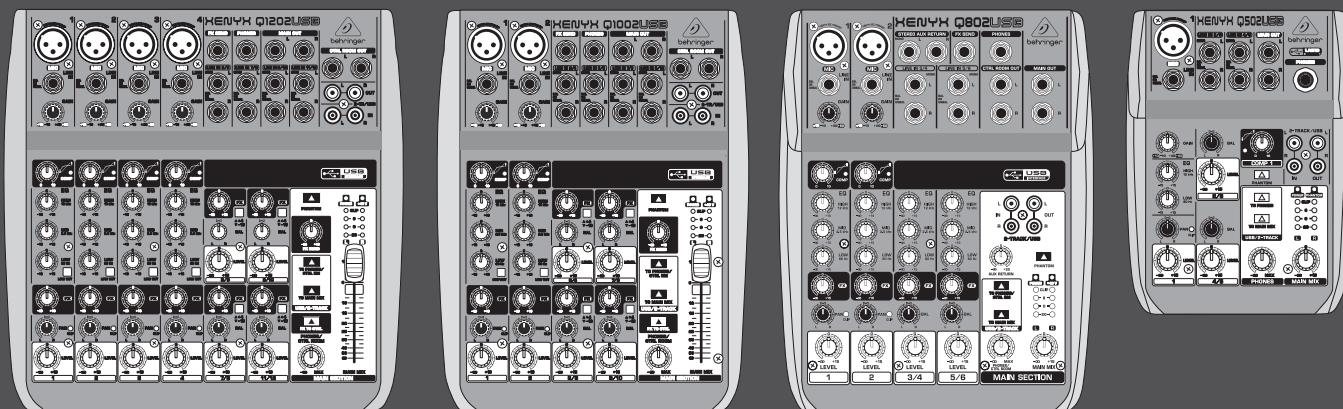




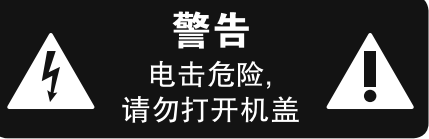
快速启动向导 (登陆公司网站 behringer.com 查看完整说明书)



XENYX

Q1202USB/Q1002USB/Q802USB/Q502USB

Premium 12/10/8/5-Input 2-Bus Mixer with XENYX Mic Preamp and Compressor, British EQ and USB/Audio Interface



带有此标志的终端设备具有强大的电流, 存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。所有的安装或调整均须由合格的专业人员进行。



此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。



此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。



小心
为避免触电危险, 请勿打开机顶盖 (或背面挡板)。设备内没有可供用户维修使用的部件。请将维修事项交由合格的专业人员进行。



小心
为避免着火或触电危险, 请勿将此设备置于雨淋或潮湿中。此设备也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。



小心
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明书提到的以外, 请勿进行任何其它维修。所有维修均须由合格的专业人员进行。

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保存这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风口。安装本产品时请遵照厂家的说明。
8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。
9. 请勿移除极性插头或接地插头的安全装置。接地插头是由两个插塞接点及一个接地头构成。若随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。
10. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头、多用途插座及设备连接处。

11. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



备倾倒而受伤。

13. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。

14. 所有维修均须由合格的维修人员进行。设备受损时需进行维修, 例如电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏。

15. 本设备连接电源时一定要有接地保护。



16. 若电源插头或器具耦合器用作断电装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 www.music-group.com/warranty 网站查看完整的详细信息。

法律声明

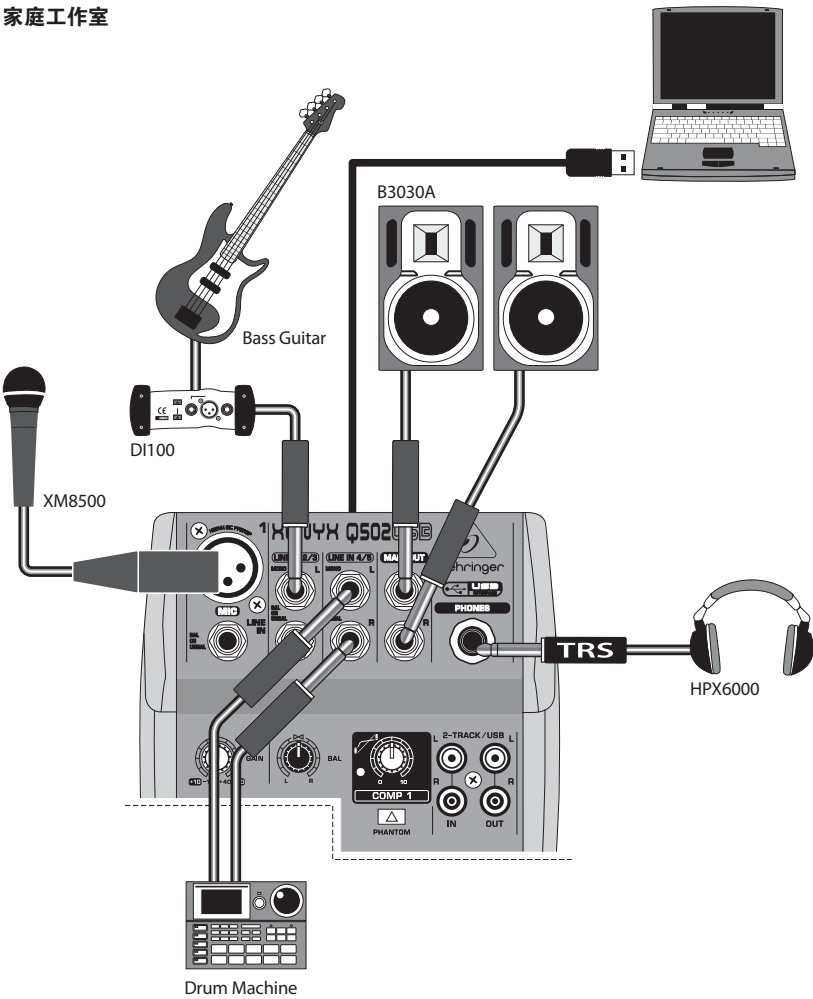
技术数据和外观如有变更, 恕不另行通知, 且准确性与实际产品可能有细微差异。BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, 及 TURBOSOUND 均由 MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM) 所有。所有的商标均归各自所有人所有。MUSIC GROUP 对任何人因使用本手册包含的全部或部分描述、图片或陈述而遭受的任何损失不承担责任。颜色及规格可能与产品略有差异。MUSIC GROUP 产品只通过授权销售商进行销售。销售商不是 MUSIC GROUP 的代表, 无权以明确或隐含的理解或表示约束 MUSIC GROUP。本手册具有版权。未经 MUSIC GROUP IP LTD. 的书面同意, 本手册的任何部分均不得为了任何目的, 以任何形式或任何方式进行重新制作或转载, 其中包括复制或录制。

版权所有, 侵权必究。
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands

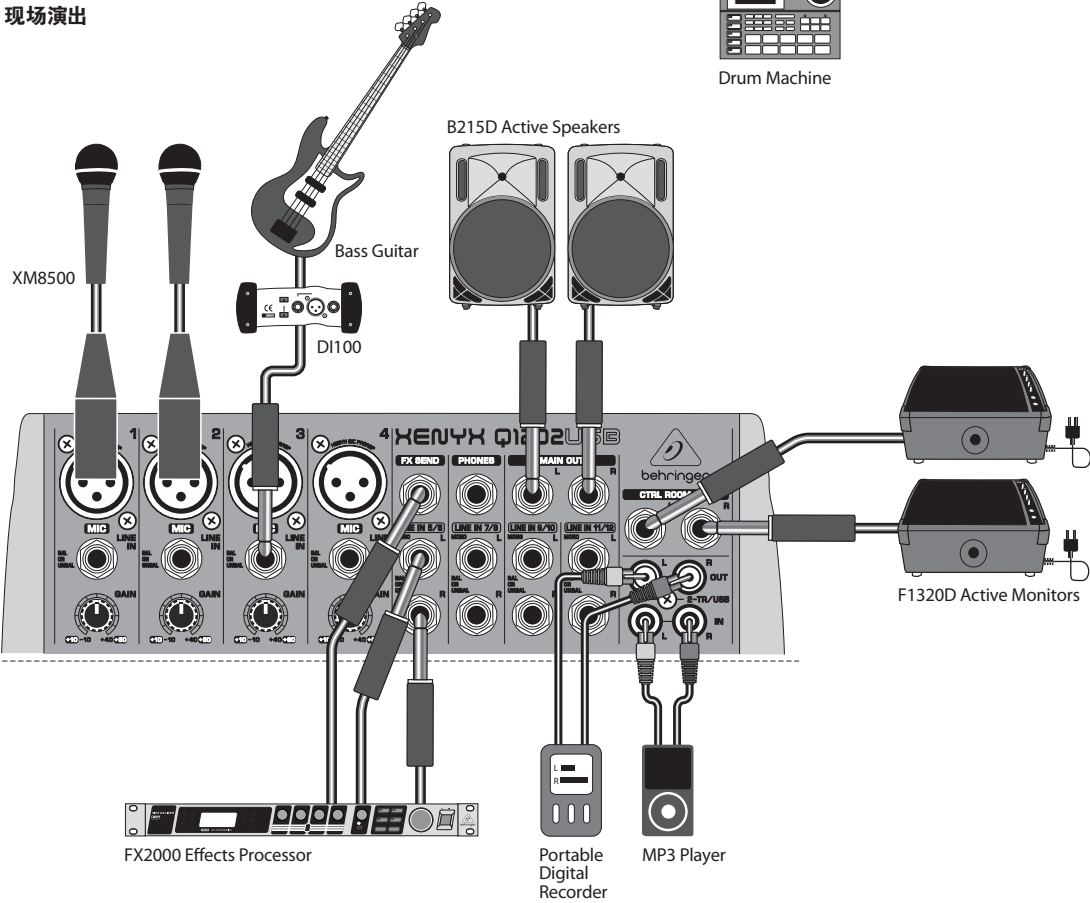
XENYX Q1202USB/Q1002USB/Q802USB/Q502USB 连接 应用

第一步: 连接应用

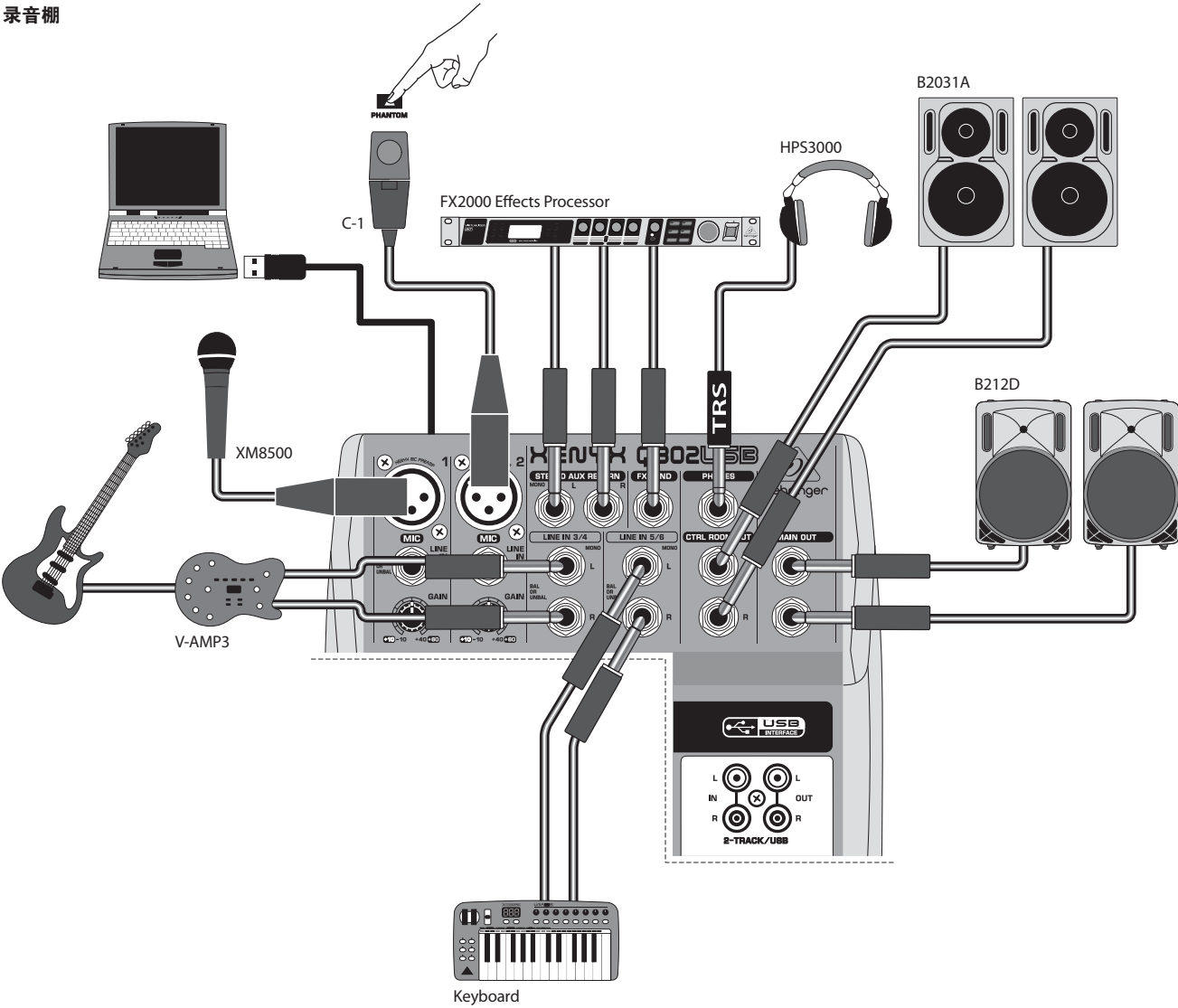
家庭工作室



现场演出



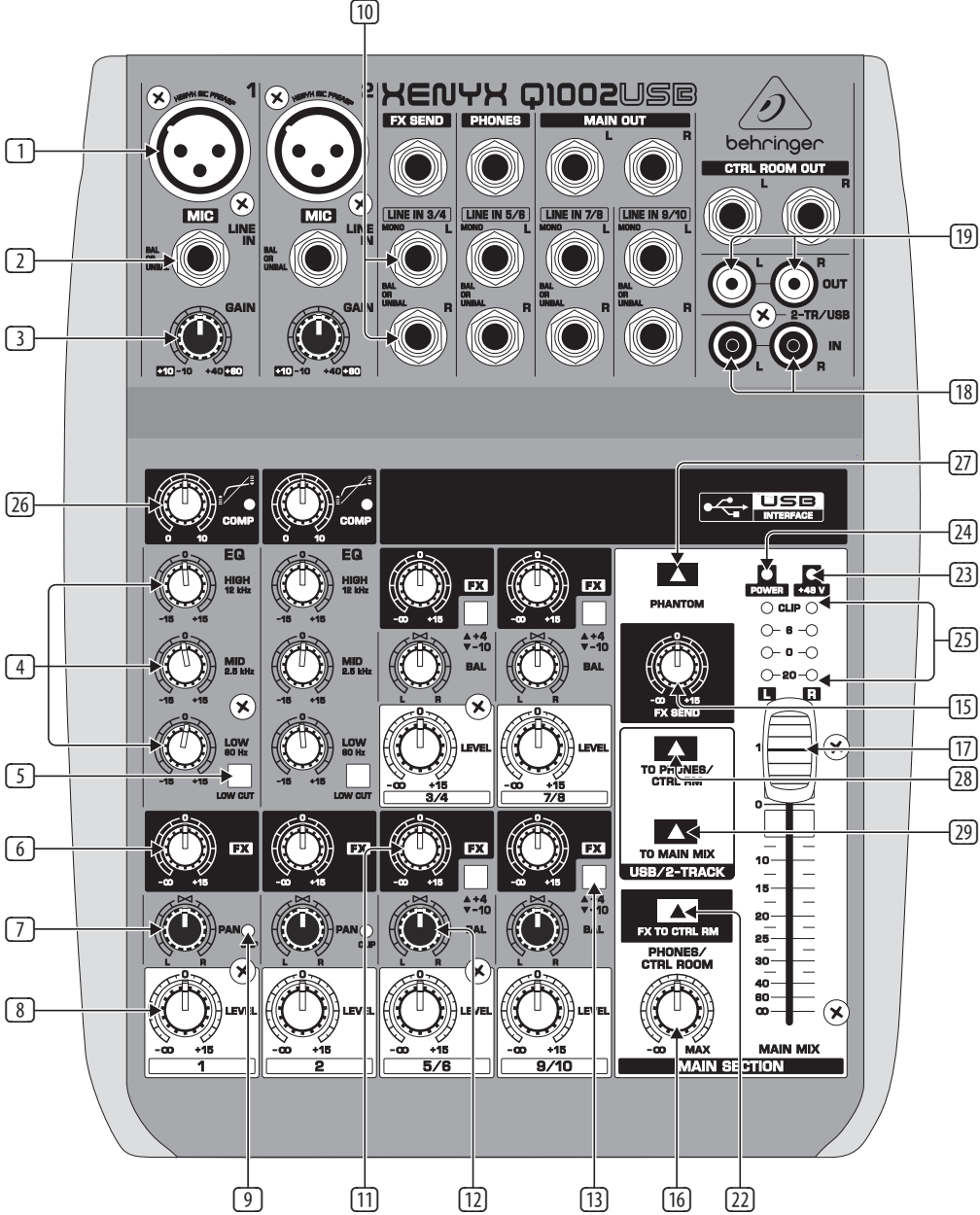
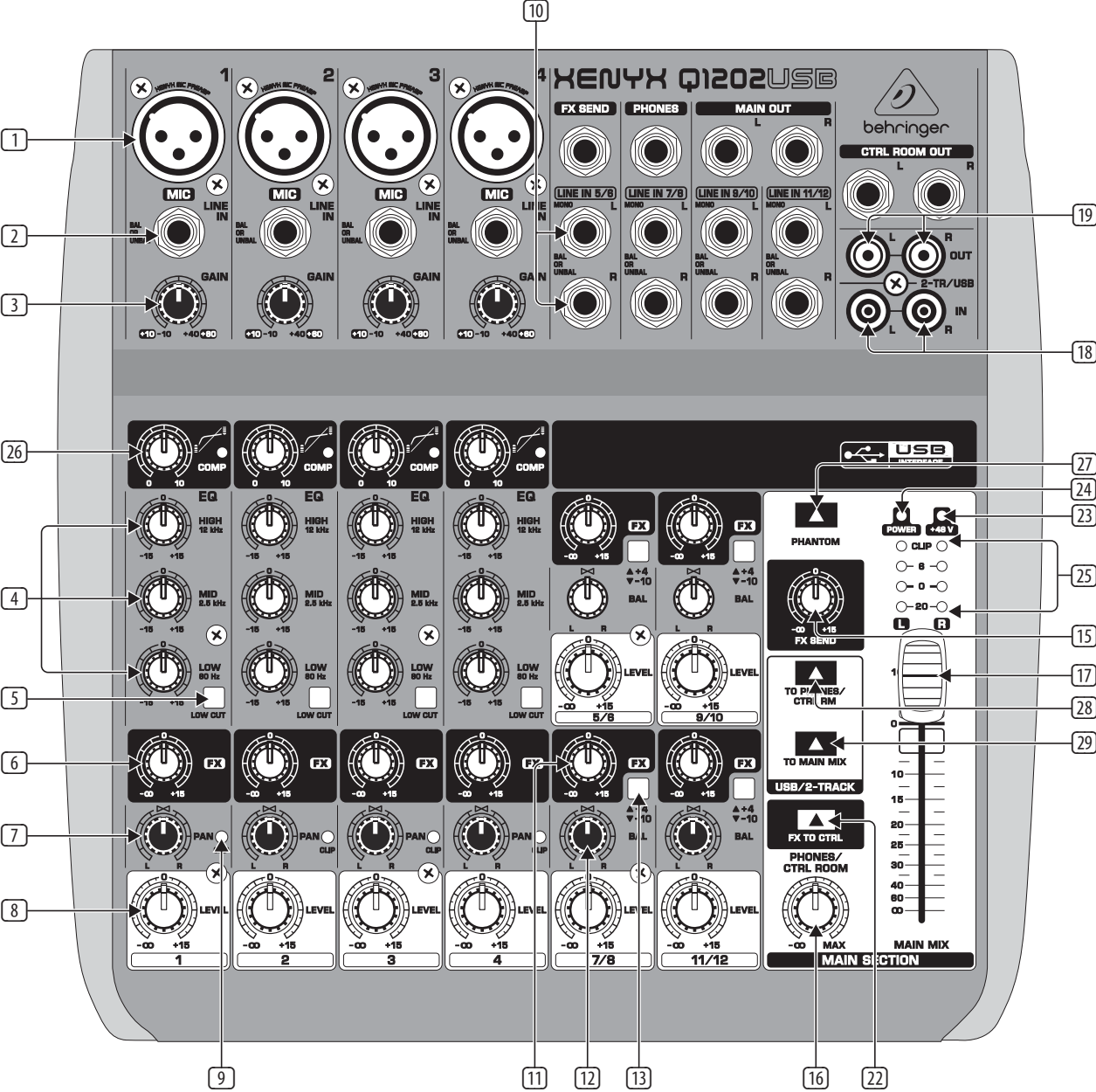
录音棚



XENYX Q1202USB/Q1002USB/Q802USB/Q502USB 控制

CN

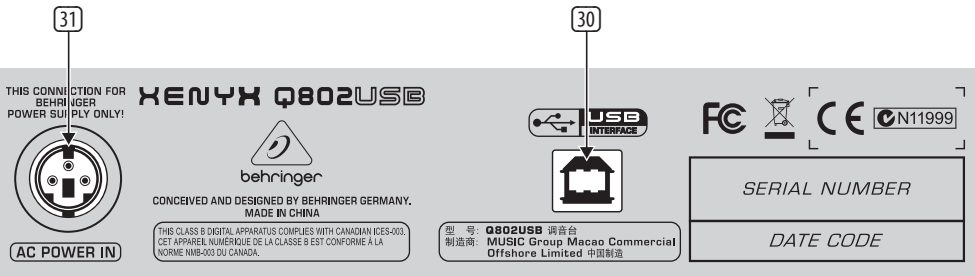
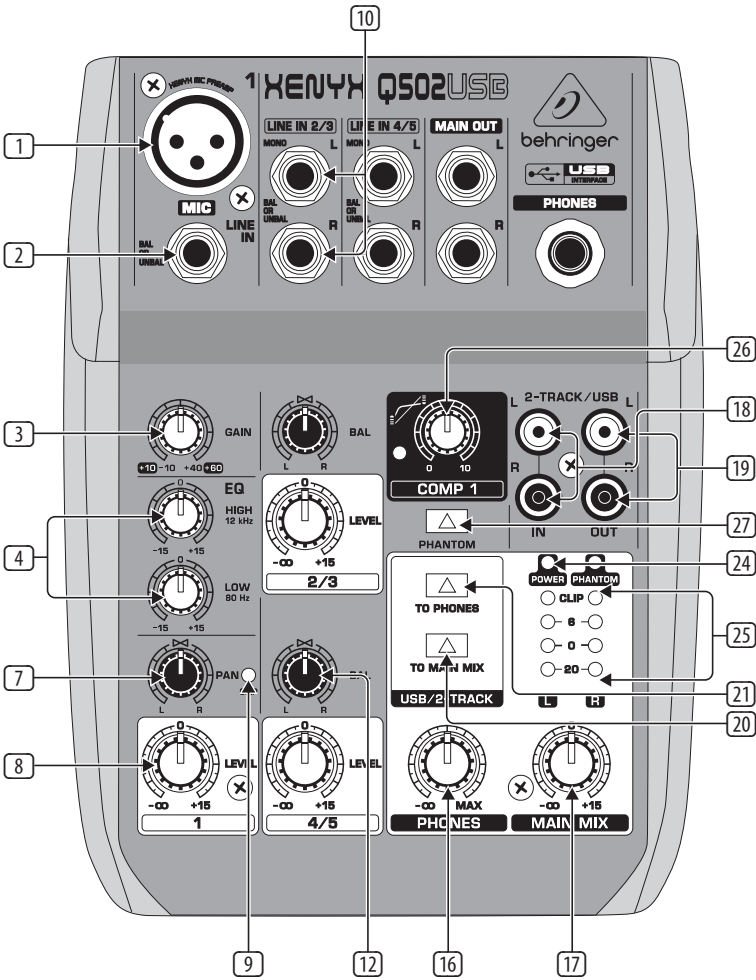
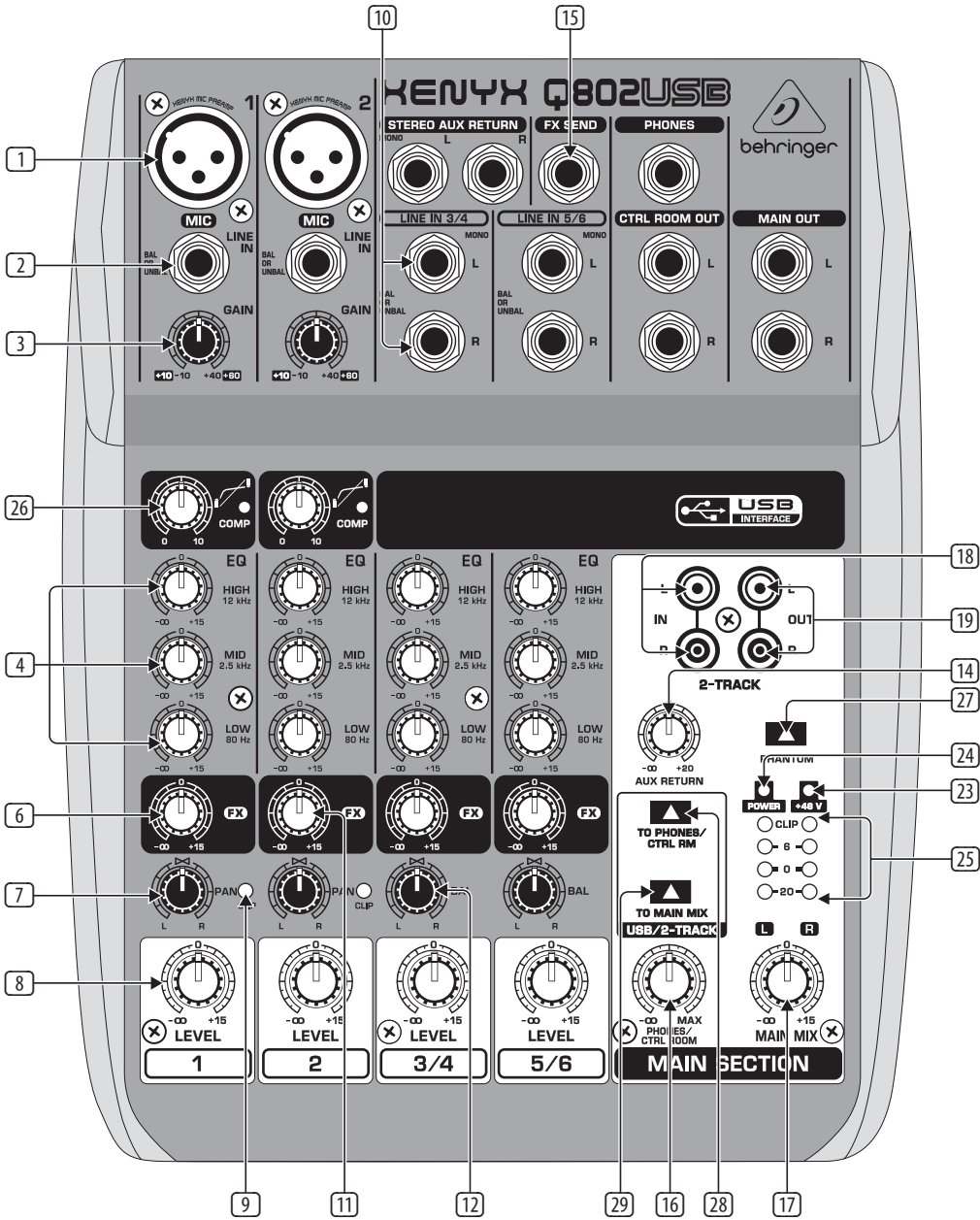
第二步: 控制



XENYX Q1202USB/Q1002USB/Q802USB/Q502USB 控制

CN

第二步: 控制



XENYX Q1202USB/Q1002USB/Q802USB/Q502USB 控制

第二步: 控制

此章内容是介绍你的调音台上的不同操作元件。将对所有调节钮、开关和接口作详细解释。

- 1 **MIC** – 每个单声输入通道通过 XLR 插孔为你提供一个平衡式麦克风输入端, 其上也可通过按钮提供 +48 V / +15 V 幻像电源, 以便使用电容式麦克风。XENYX 前置放大器能做到一般只有昂贵的外装前置放大器才能达到的纯正而无噪声的放大。
- 2 **LINE IN** – 每个单声道输入端也具备一个平衡式线路输入端, 配有 ¼" 接头插孔。这些输入端也可配上不平衡式插头 (单声道插头)。请记住你始终只能使用麦克风输入端或线路输入端, 而不能两个同时使用!
- 3 **GAIN** – 用 GAIN 调节钮调节输入放大。当你将信号源接到输入端之一上或将信号源从输入端之一上分离时, 此调节钮应总是位于最左位置上。
- 4 **均衡器** – 所有的单声输入通道均配备一个 3 频段均衡器 (在 Q502USB 型时是 2 频段)。各频段最多可提高 / 衰减 15 dB, 在中间位置时均衡器不起作用。
- 5 **LOW CUT** – 此外单声道 (Q1202USB 和 Q1002USB) 还具备一个 LOW CUT (低切) 滤波器 (18 dB / 八度音, 在 75 Hz 时 -3 dB), 你可用它来消除不希望的低频信号部分。
- 6 **FX (仅适用于 Q802USB/Q1002USB/Q1202USB)** – FX sends (或 AUX sends) 是将一个或多个通道的信号经过各种处理后汇集到一条母线, 然后通过效果送出输出端将信号输入外部效果器。效果器返回的信号可通过辅助返回接口 (Q802USB) 或通道输入端发送到调音台。每个 FX 送出的信号均为单声道信号, 可提供高达 +15 dB 的增益。
- 7 **PAN** – PAN 调节钮用来确定声道信号在立体音场中的位置。此构件提供恒力特性, 即信号不管在立体音场的哪个位置, 其电平始终保持不变。
- 8 **LEVEL** – LEVEL 调节钮确定主混音上声道信号的电平。
- 9 **CLIP** – 当输入信号被升高太多时, 单声道的 CLIP 发光二极管亮起。这时请你用 GAIN 调节钮降低前置放大, 直至发光二极管熄灭。

- 10 **LINE IN** – 每个立体声道具备两个平衡式线路电平输入端, 用于左声道和右声道。如果使用 “L” (左) 接口, 通道信号默认为单声道信号。立体声道用来处理线路电平信号。这两个插孔也可配上不平衡式插头。
- 11 **FX** – 立体声道的 FX Send 线路的工作方法与单声道的相同。因为两个 FX 线路都是单声道的, 因此立体声道上的信号首先被混合成单声道信号总和, 然后才被送到效果母线上。502 型不具备 FX Send 线路。
- 12 **BAL** – (BAL)ANCE 调节钮确定左右输入信号在被送到主立体混音母线之前的相对电平。如果一个声道通过左线路输入端进行单声道运行, 则此调节钮与单声道的 PAN 调节钮功能相同。
- 13 **+4/-10** – XENYX Q1202USB 和 Q1002USB 的立体声输入端具备一个用来进行输入电平匹配的开关, 你可用它将输入灵敏度在 +4 dBu 和 -10 dBV 之间切换。10 dBV (家庭录音电平) 时, 输入端的反应比 +4 dBu (录音室电平) 时更灵敏。
- 14 **STEREO AUX RETURN** – (仅适用于 Q802USB) STEREO AUX RETURN 接口将外部效果器的输出信号 (来自调音台通过辅助送出输入到效果器的信号) 返回至调音台。你也可以将接口作为附加的输入端, 但这时你必须通过另一个立体声道将返回效果信号发送至调音台。如果这样的话, 您可以使用通道上的均衡器调节效果信号的频率。如果使用左边的接口, AUX RETURN 输出的信号为单声道信号。调节 AUX RETURN 旋钮控制发送至主混音效果信号的大小。
- 15 **FX SEND** – 将外部效果器的输入端连接至 FX SEND 输出端 (不包括 Q502USB)。将经过输入通道 FX 旋钮处理后产生的推杆后置效果信号通过 FX SEND 输出端发送至效果器。使用主控区的 FX SEND 旋钮调节总送出电平 (仅适用 Q1002USB 和 Q1202USB)。
- 16 **PHONES/CONTROL ROOM** – PHONES 接口 (连接区上部) 为立体声接头插孔规格。这里你连接你的耳机。CTRL ROOM OUT 插孔 (不平衡式接头插孔) 用来控制总和信号 (效果混音和主混音) 及单个信号。通过 PHONES/CONTROL ROOM 调节钮你可设定耳机和主监控器两个输出端的电平。Q502USB 型没有 CONTROL ROOM 输出端。

- 17 **MAIN MIX** – MAIN OUT 插孔是不平衡式的单声道接头插孔。此处是电平为 0 dBu 的主混音信号。用 MAIN MIX 推杆你可调节此输出端的音量。XENYX 调音台 Q502USB 型和 Q802USB 型分别配有一个旋转调节钮用于此用途。
- 18 **2-TRACK INPUT** – 2-TRACK INPUT 插孔用来连接一个外部的信号源 (如 CD 播放机、磁带舱等等)。你也可将其用作立体声线路输入端, 在此连接第二台 XENYX 或 BEHRINGER ULTRALINK PRO MX882 的输出信号。
- 19 **2-TRACK OUTPUT** – 这些接口与 MAIN OUT 并联连接, 提供不平衡式的主混音信号。请你在此连接录音机的输入端。输出电平通过高精密的 MAIN MIX 推杆或旋转调节钮调节 (Q802USB/Q502USB)。
- 20 **USB/2-TR to MAIN** – 按下这个按钮, 将 USB 和 2-TRACK 输入端的音频信号发送到主混音。(仅适用于 502)
- 21 **USB/2-TR to PHONES** – 按下这个按钮, 将 USB 和 2-TRACK 输入端的音频信号发送到耳机接口。(仅适用于 502)
- 22 **FX TO CTRL** – 如果你只想在你的耳机或监听扬声器上监听 FX Send 信号, 请按下 FX TO CTRL 开关。主混音信号将被调为无声, 可单独监听 FX SEND 输出端的信号。XENYX 调音台 502 型和 802 型没有这个开关。
- 23 **+48 伏** – 幻像电源被开启时, 红色的 +48 伏 发光二极管会发亮。幻像 (PHANTOM) 电源开关能激活在所有单声道上的卡依插口上的幻像电源。
- 24 **POWER** – 当机器与电源连接并准备好运行时, POWER 发光二极管发亮。
- 25 **电平显示** – 高精确的 4 段电平显示使你能始终详细了解所显示信号的强度。
- 26 **COMP** – 此旋钮调节通道压缩效果的大小。
- 27 **PHANTOM** – 按此按钮将 +48 V 幻像电源发送到 XLR 输入端, 用于电容话筒。Q502USB 提供 +15 V 的幻像电源。
- 28 **USB/2-TR TO PHONES/CTRL RM** – 将 USB/2-Track 的播放信号发送到 PHONES/CTRL ROOM。
- 29 **USB/2-TR TO MAIN MIX** – 将 USB/2-Track 的播放信号发送到 MAIN MIX, 并将 2-TR OUT/USB 的录音信号静音。



此调音台不能通过 USB 供电, 请使用配套的适配器给调音台供电。

- 30 **USB CONNECTOR** – 使用标准 USB 线将调音台连接到电脑。
- 31 **AC POWER IN** – 连接随货供应的电源缆线。

XENYX Q1202USB/Q1002USB/Q802USB/Q502USB 使用

第三步: 使用

设置通道增益时, 请先将输入通道的 LEVEL 旋钮调到中间的位置 (0 dB), 然后调节 GAIN 旋钮增加输入放大直到电平表上的信号峰值显示 0 dB。

使用数字录音机录音时, 请注意录音机的峰值表不能过载, 因为与数字录音机不同的是, 模拟录音机可以稍微过载, 而且过载后轻度失真是正常的, 声音依旧悦耳动听, 然而数字录音机的失真不仅非常刺耳, 且可能使你的录音完全无效。XENYX 的峰值表显示的电平几乎不受频率影响。不管是哪一种音频信号, 录音时, 我们推荐使用 0 dB 录音电平。

CN 技术参数

Q1202USB					Q1002USB		Q802USB		Q502USB	
单声道输入										
话筒输入										
类型		XLR 接口, 平衡式, 分立式输入电路								
话筒等效输入噪音 (20 Hz - 20 kHz)										
@ 0 Ω 源阻抗		-134 dB / 136 dB A-加权								
@ 50 Ω 源阻抗		-131 dB / 133 dB A-加权								
@ 150 Ω 源阻抗		-129 dB / 131 dB A-加权								
频率响应 (-1 db)		<10 Hz - 150 kHz (-1 db)								
频率响应 (-3 db)		<10 Hz - 200 kHz (-3 db)								
增益范围		+10 dB 到 +60 dB								
最大输入电平		+12 dBu @ +10 dB 增益								
阻抗		1.9 kΩ 平衡式		1.9 kΩ 平衡式		1.9 kΩ 平衡式		1.4 kΩ 平衡式		
信噪比		110 dB A-加权 (0 dBu In @ +22 dB 增益)								
失真 (THD + N)		0.005% / 0.004% A-加权								
线路输入										
类型		¼" TRS 接口, 平衡式								
阻抗		20 kΩ 平衡式, 10 kΩ 不平衡式								
增益范围		+10 dB 到 +40 dB								
最大输入电平		+22 dBu @ 0 dB 增益								
立体声输入										
类型		2 x ¼" TRS 接口, 平衡式								
阻抗		20 kΩ 平衡式, 10 kΩ 不平衡式								
增益范围		+20 dB 到 +20 dB								
最大输入电平		+22 dBu								
CD / 磁带输入										
类型		RCA 接口								
阻抗		18 kΩ								
最大输入电平		+22 dBu								
均衡器										
低频		80 Hz / ±15 dB								
中频		2.5 kHz / ±15 dB								
高频		12 kHz / ±15 dB								
输助送出										
类型		¼" 单声道接口, 不平衡式								
阻抗		120 Ω								
最大输出电平		+22 dBu								
输助返回										
类型		¼" TRS 接口, 平衡式								
阻抗		20 kΩ 平衡式 / 10 kΩ 不平衡式								
最大输入电平		+22 dBu								

Q1202USB		Q1002USB		Q802USB		Q502USB	
主输出							
类型		¼" TRS 接口, 不平衡式					
阻抗		120 Ω 不平衡式					
最大输出电平		+22 dBu					
控制室输出							
类型		¼" TS 接口, 不平衡式					
阻抗		大约 120 Ω					
最大输出电平		+22 dBu					
耳机输出							
类型		¼" TRS 接口, 不平衡式					
最大输出电平		+21 dBu / 150 Ω (+25 dBm)					
CD / 磁带输出							
类型		RCA 接口, 不平衡式					
阻抗		1 kΩ					
最大输出电平		+22 dBu					
主混音系统数据 (噪音)							
主混音 @ -∞, 通道推子 @ -∞		-106 dB / -109 dB A-加权					
主混音 @ 0 dB, 通道推子 @ -∞		-93 dB / -96 dB A-加权	-93 dB / -96 dB A-加权	-92 dB / -95 dB A-加权	-95 dB / -98 dB A-加权		
主混音 @ 0 dB, 通道推子 @ 0 dB		-84 dB / -87 dB A-加权					
电源							
功耗		20 W	13 W	13 W	13 W		
美国 / 加拿大		120 V~, 60 Hz					
适配器		MXUL5	MXUL3	MXUL3	MXUL3		
欧洲 / 英国 / 澳大利亚		230 V~, 50 Hz					
适配器		MXEU5	MXEU3	MXEU3	MXEU3		
中国		220 V~, 50 Hz					
适配器		MXCCC5	MXCCC3	MXCCC3	MXCCC3		
韩国		220 V~, 60 Hz					
适配器		MXKR5	MXKR3	MXKR3	MXKR3		
日本		100 V~, 50/60 Hz					
适配器		MXJP5	MXJP3	MXJP3	MXJP3		
USB							
接口		类型 B					
采样率		48 kHz					
尺寸 / 重量							
尺寸 (高 x 宽 x 深)		9.8 x 9.8 x 2.0" 250 x 248 x 50 mm	7.7 x 9.8 x 2.0" 195 x 248 x 50 mm	7.7 x 9.8 x 2.0" 195 x 248 x 50 mm	5.4 x 7.2 x 1.8" 138 x 184 x 46 mm		
重量		3.3 lbs / 1.5 kg	2.4 lbs / 1.1 kg	2.4 lbs / 1.1 kg	1.3 lbs / 0.6 kg		

其他的重要信息

CN 其他的重要信息

1. 在线注册。请购买 MUSIC Group 产品后立即在 behringer.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。
2. 无法正常工作。若您的 MUSIC Group 产品无法正常工作, 我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 MUSIC Group 销售商, 请联系 behringer.com 网站的“WHERE TO BUY”一栏下的所列出的子公司或经销商。
3. 电源连接。将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。



We Hear You